



台灣原住民

頭飾之美 (上冊)



台灣原住民

頭飾之美 (上冊)

台北市政府出版

市長序

台灣原住民文化是我們重要的資產之一，雖然原住民人口只有三十七萬餘人，包含九大族群，亦代表了台灣本土文化最典型的表現，隱藏了數千年來在這塊島嶼上的歷史記憶及文化累積。在不斷提倡現代化的社會裡，原住民族已改變了許多原有的面貌，其傳統文化、民俗技藝均面臨了相當的衝擊，所以保存並推廣原住民寶貴的傳承文化，實為當今重要的議題。

為真實記錄原住民各族群之傳統頭飾，及忠於本來的真實面目，所以本書的出版力求完美的發掘、並保存每一族群之文化資產，提供完整及真實之資料。在各族群中所創造的頭飾文化，是為承先啟後的歷史文化資產，以族群優良的傳統，進而運轉在現代生活藝術中，而使其固有的傳承性使之發揚而光大。

原住民文化是台灣文化最重要的資產，原住民和一般大眾接觸、交流、學習的機會也相繼增加，在台北市大都會多元文化之中，泛有原住民傳統頭飾藝術，對於生長在快樂、希望之台北市民而言，豐富了文化生活係為福氣，感謝原住民事務委員會編輯同仁貢獻心力；以及從事多年原住民藝術工作者王煒昶先生，指導各項資料之彙整、撰述，備極辛勞、併此致謝。

市長 陳水扁 至識



中華民國八十五年六月

序 言

在各民族歷史發展過程中，其所共同創造的文化藝術成果，反映了社會的生活，表現其傳統民族文化之傳承。台灣原住民的頭飾，在其生活之中，從其出生、成年、祭祀、漁獵、婚禮、休閒娛樂，千百年來伴隨著歲時祭儀之輪動，伴其一生，代代相傳，深具傳統文化之繼承性，一直至今。

原住民的服飾，絢麗而具特色，深刻的表現各族群文化特性、社會結構、社會價值觀。原住民族的頭飾，記錄了階級制度、狩獵功績、或於節慶時之展示，以及驅除惡靈、保護的作用。從一顆小小的琉璃珠、一根羽毛到一副獸牙，均蘊藏了一則美麗的神話，顯示了原住民精緻的風采。希望藉由這本書的出版，使社會人士對原住民族的文化有更深一層的認識，讓原住民族固有的文化能不斷的傳延下去。

近年來全世界已開始著重並致力於保護原住民族的各項文化資產，原住民事務委員會，對於原住民事務絕對是不遺餘力，放眼未來，希望本會能在社會大眾的支持下，能夠繼續發揮保存及開創原住民文化的功能。最後希望大家在看完本書後，對原住民文化有個簡單、清晰而親切的認識，進而為原住民社會的發展而努力，那更是我們最深切的期望！

台北市政府原住民事務委員會

主任委員

高正尚

謹識

中華民國八十五年六月

簡 介

原住民族的頭飾，呈現了各族不同的文化及社會價值觀。本書介紹了四個族群，分別為排灣族、阿美族、布農族、雅美族。

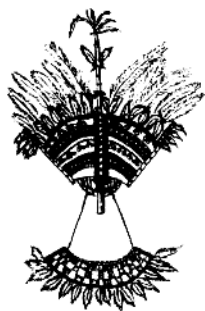
排灣族的男子以帽飾上裝飾的動物角牙、皮毛來彰顯個人的狩獵成績。階級分明的制度也表現在帽飾上，貴族有專利的裝飾物。

阿美族的頭飾亮麗、造型多樣化，其中以紅色的使用最普遍。各村的頭飾差異極大。

布農族的頭飾以貝殼、獸骨為主。女子的頭飾以頭巾纏繞，兩旁的刺繡以桃紅色的為主。現代的頭飾則使用了許多塑膠珠子。

雅美族的頭飾以棕櫚、籐類植物為主，充滿了熱帶的氣息。在節慶時，如新船下水、新屋落成使用。也有使用於趨除惡靈、作戰時的藤帽。

目 錄



排灣族

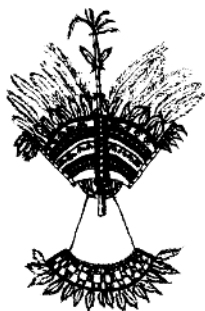
- 6 山豬牙頭飾
- 8 北排灣人的帽飾
- 10 花草頭飾
- 12 婚禮中的新人
- 14 頭目盛裝
- 16 花草頭飾
- 18 荖藤頭飾

阿美族

- 20 頭目頭飾
- 22 大羽冠
- 24 台東女子帽飾
- 26 宜灣男子頭飾
- 28 北部女子頭飾
- 30 手織布頭飾
- 32 南部阿美頭飾

布農族

- 34 刺繡頭巾
- 36 古老刺繡特寫
- 38 貝殼頭飾
- 40 錢幣及銀片頭飾
- 42 小孩頭飾
- 44 有流蘇的頭飾
- 46 山羌皮帽



雅美族

- 48 棕櫚樹皮男子帽
- 50 籐帽
- 52 木刻鑲銅禮帽
- 54 棕櫚女子禮帽
- 56 琉璃珠、鈕扣的頭飾
- 58 銀盃

排灣族

山豬牙及毛皮做成的頭飾。



PAIWAN

Headdress of Leather decorated with wild boars teeth.





排灣族

北排灣人的帽飾，以動物皮革做成的帽子，炫耀著男子狩獵的豐碩。雄鷹的羽毛是族人喜愛的裝飾，帝雉的羽毛代表了善於跑步的勇士。

PAIWAN

Tribal man's headdress of North Paiwan made of animals hide to express his abundance.

The feather of the eagle represents the hunter and the symbol of a good runner is the feather of a pheasant.





排灣族

PAIWAN

將山野裡的花草放在額前，除了美觀之外，也有消暑的功能。圖片中的花簪自市場，是現代排灣族女子的裝扮之一。

A garland of wild flowers and grass used to cool off in the summer heat.



排灣族

婚禮中的新人。



PAIWAN

The new couple in wedding ceremony.





排灣族

PAIWAN

中排灣屏東縣來義鄉古樓村頭目參加慶典時的盛裝。

Kulalaus chieftain in full dress (Central Paiwan).

